

COMUNICACIÓN

# Ser feliz en el extranjero

NIVEL

Intermedio

NÚMERO

ES\_B1\_2104X

IDIOMA

Español

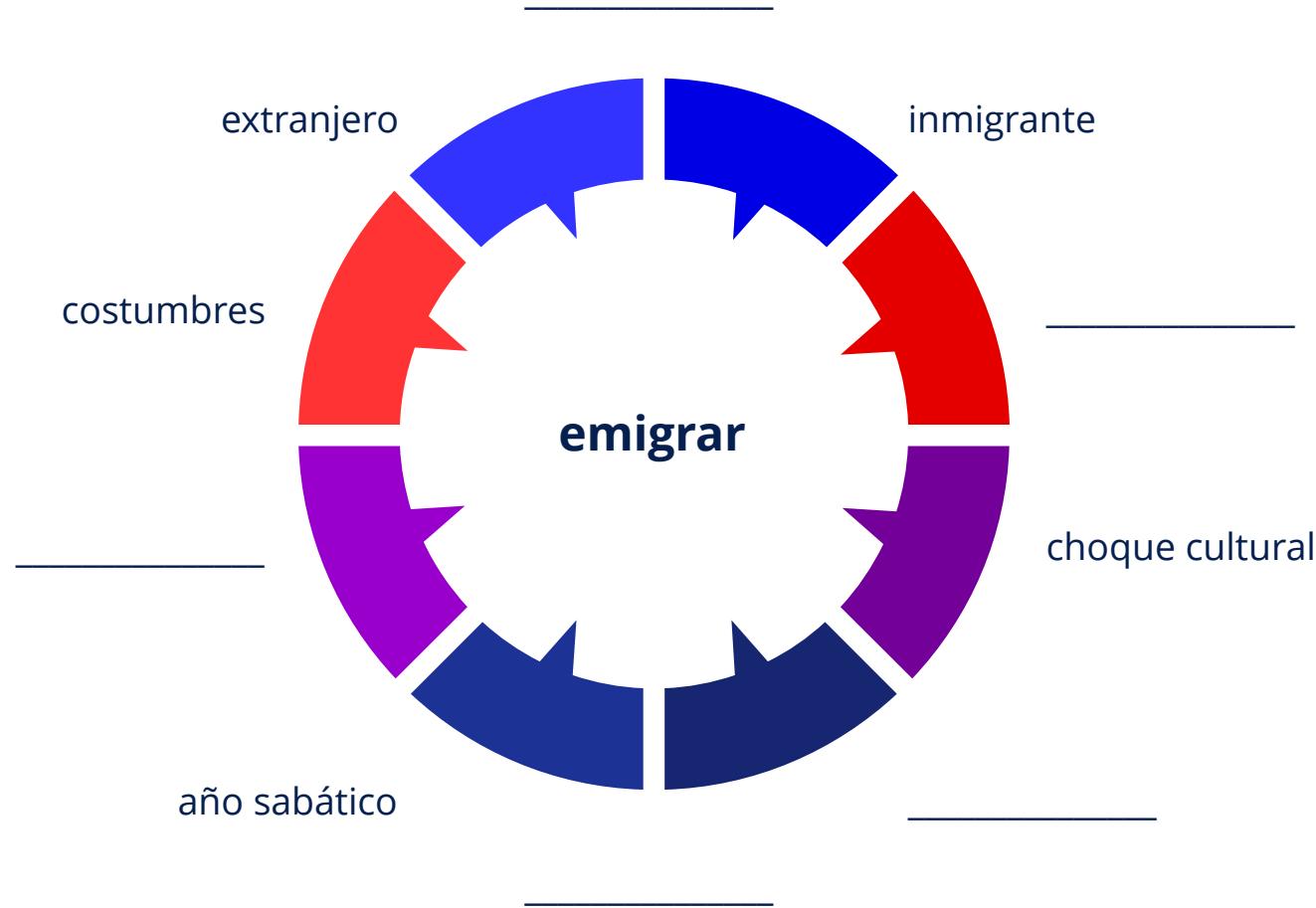


## Objetivos

- Puedo expresar sin problemas las dificultades de vivir en otro país.
- Puedo dar mi opinión sobre la adaptación a un país extranjero.

# Palabras relacionadas

Escribe más palabras que se relacionen con emigrar.



# Revisamos vocabulario

Completa el diálogo con las palabras de las cajas.



Marta acaba la carrera el año que viene y se tomará un \_\_\_\_\_ para recorrer Asia.



En Italia es \_\_\_\_\_ dar dos besos en la mejilla cuando se saluda.



Mucha gente experimenta un \_\_\_\_\_ cuando vive en un país con costumbres muy diferentes al suyo.

choque cultural

año sabático

costumbre

# Qué hacer antes y después de emigrar

Clasifica.



**1**  
buscar información  
sobre el país  
extranjero

**4**  
register tu nueva  
dirección

**7**  
renovar el  
pasaporte

**2**  
aplicar a una beca,  
prácticas o a un  
trabajo

**5**  
buscar un  
apartamento

**8**  
adaptarse a las  
nuevas costumbres

**3**  
hacer amigos

**6**  
juntar los  
documentos para la  
visa

**9**  
solicitar el permiso  
de residencia

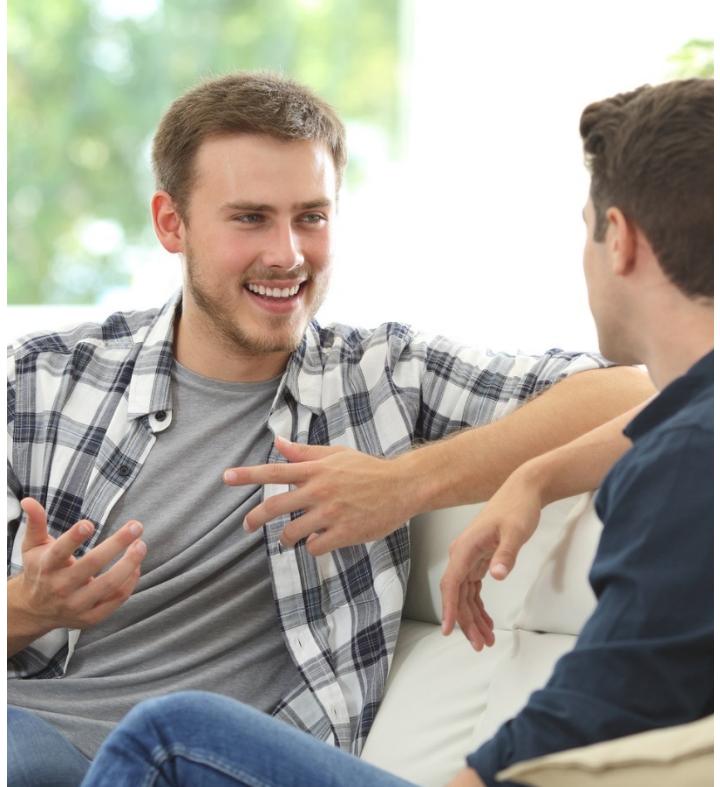
**Antes de emigrar**

**Ya en el país extranjero**

# Consejos antes de partir

¿Cuáles de estos consejos te parecen más útiles para intentar ser feliz en el extranjero?  
**Discute** con el resto de la clase.

- 1 Tener una idea previa de la cultura antes de llegar.
- 2 Planificar sin tener expectativas demasiado altas.
- 3 Ser conscientes de la motivación que nos llevó a hacer un cambio tan importante.
- 4 No idealizar tu realidad en tu país de origen.





## acostumbrarse



## adaptarse

Cuando nos familiarizamos con costumbres diferentes a las de nuestro país de origen, decimos que **nos acostumbramos**.

Acostumbrarse es un signo de **adaptación** a la cultura de un nuevo país.

¿Tú eres flexible y te adaptas fácilmente a lo nuevo?

la integración

integrarse

Cuando te adaptas bien a la cultura del país que te acoge, significa que **te has integrado.**

También es muy importante que el entorno y las personas de allá te integren a ti. ¿Cómo crees que pueden hacerlo?



# Diferentes costumbres

Lee algunas costumbres de otros países y responde las preguntas.

## España

Muchas tiendas cierran al mediodía. Muchos trabajadores hacen una pausa y duermen la 'siesta'.

## India

Es costumbre comer comida muy picante.

## Japón

Es habitual quitarse los zapatos antes de entrar a casa.

## Marruecos

Es costumbre regatear cuando vas a comprar a los mercadillos. Puedes pedir una rebaja en el precio.

## Alemania

Es muy común no cenar más que pan con algún piqueo.

## Argentina

Es costumbre comer bastante carne y cenar bastante tarde.

¿Son muy diferentes a las de tu país? ¿Crees que te adaptarías fácilmente?

# Imagina una experiencia en el extranjero

Vas a estos países a vivir por un tiempo. **Conversa** con tus compañeros y compañeras: ¿Qué aspectos de la cultura o características del país crees que te chocarían más? ¿Te costaría adaptarte?



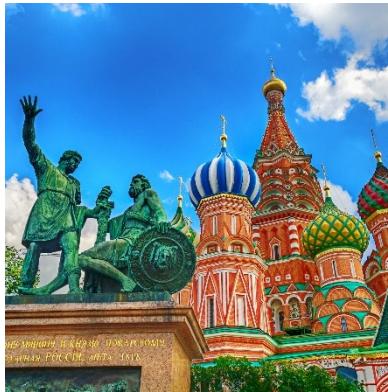
1

Austria



2

India



3

Rusia



4

Islandia

*Quizás el aspecto que más me chocaría...*

*Creo que me costaría mucho...*



## **hacer un esfuerzo**

Cuando visitamos un país con costumbres muy diferentes a las nuestras es necesario **hacer un esfuerzo** para adaptarnos a la nueva cultura y ser tolerantes.



# ¿Cómo eres como extranjero?

**Responde** las preguntas y **cuenta** a tu compañero o compañera qué haces en cada situación de la caja rosa.

**¿Eres de las personas que cuando están en otro país intentan seguir con sus costumbres con normalidad?**  
**¿O eres de los que intentan hacer un esfuerzo y adaptarse a las costumbres del lugar?**

Intentas buscar los ingredientes que normalmente utilizas para poder cocinar la comida típica de tu país.

Intentas juntarte con gente de tu mismo país o de culturas similares.

Continúas con tu rutina normal sin hacer caso a los tiempos y horarios del nuevo lugar.



**Toma una foto** de esta actividad **antes** de entrar en la *breakout room*.

la exclusión

sentirse excluido

Muchas personas que experimentan un gran choque cultural al vivir en un país distinto al suyo pueden **sentirse excluidas**, es decir, que no se sienten parte del lugar o de la cultura.



# Reflexiona

¿Alguna vez te has sentido excluido en otro país? ¿Qué podemos hacer para adaptarnos más fácilmente a una cultura muy diferente a la nuestra?

aprender rápido el idioma

hablar con extranjeros que ya viven en el lugar por un tiempo

asistir a eventos culturales

conectar con gente local

# Cuando estás en el extranjero...

¿A qué te cuesta más acostumbrarte? ¿Por qué? Acá tienes algunas ideas:



la comida

los horarios

el carácter de la gente

las normas

el idioma

el clima

la burocracia

la nueva moneda

la ciudad

# Juego de rol

Tu profesor o profesora asigna un rol a cada uno. **Simula** la conversación durante la videollamada.



## Camilo

Se ha ido a vivir a Japón y tiene problemas para acostumbrarse a la vida en el nuevo país. Llama a sus hijos para contarles.



## Elena y Tim

También han vivido en países con una cultura muy diferente. Elena ha hecho un intercambio y Tim ha viajado mucho durante su año sabático. Le dan consejos a su padre.

*Japón es precioso hijos, pero no me acostumbro ni a la rutina ni al carácter de la gente.*

*¡Te entendemos, Papá! ¿No has pensado en...?*

- unirte a un grupo de extranjeros
- conectar con gente local
- aprender el idioma
- enfocarte en el trabajo
- mantener tus intereses y actividades de ocio

# Reflexiona sobre la lección

- ¿Puedes expresar sin problemas las dificultades de vivir en otro país?
- ¿Puedes dar tu opinión sobre la adaptación a un país extranjero?

Tu profesor o profesora hace una propuesta de mejora para cada estudiante.

# Fin de la lección

## Expresión

### ***No haber manera***

**Significado:** No poder hacer algo pese a intentarlo de manera insistente.

**Ejemplo:** No hay manera de que pueda acostumbrarme a los horarios. Cenan y se acuestan muy temprano acá.



# Práctica adicional

# Vocabulario en contexto

Completa el texto con las palabras de la caja.

Cuando viajé por primera vez a África tuve que \_\_\_\_\_ para poder \_\_\_\_\_.

¡Las \_\_\_\_\_ eran tan diferentes a las mías! Tuve un choque cultural muy grande. Tuve que ser muy \_\_\_\_\_, abierta y flexible, y sobre todo paciente. Poco a poco, me \_\_\_\_\_ a las formas de vida de allá, a su cultura, gente, comida, etc.

Pienso que al principio es normal sentirse \_\_\_\_\_, pero al final la \_\_\_\_\_ siempre es posible. Va a depender mucho de tu motivación y esfuerzo para lograrlo.



excluido

adaptación

costumbres

hacer un  
esfuerzo

acostumbré

tolerante

adaptarme



# Al emigrar...



¿A qué estilo de vida teería más fácil o más difícil adaptarte? ¿Por qué?



# Relaciona

1 Sentirte parte de una cultura.

2 Sentir que una cultura es distinta a la tuya.

3 Cuando las costumbres de un país te resultan familiares.

4 Tomarte un tiempo sin trabajar.

5 No sentirte parte de una cultura.

6 Intentar hacer algo que es difícil para ti.

7 Ser respetuoso/a.

a tolerante

b hacer un esfuerzo

c hay diferencias culturales

d sentirte excluido/a

e un año sabático

f acostumbrarte

g integrado/a





# Problema y posible solución

**Completa** las siguientes listas con los problemas más comunes que puedes tener cuando vas a vivir a un país muy diferente al tuyo y consejos para poder adaptarte mejor.

## Posibles problemas

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Consejos de adaptación

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Soluciones

**P. 4:** año sabático, costumbre, choque cultural

**P. 20:** hacer un esfuerzo, adaptarme, costumbres, tolerante, acostumbré, excluido, adaptación

**P. 22:** 1-g 2-c 3-f 4-e 5-d 6-b 7-a

# Resumen

## Emigración

- extranjero; inmigrante; año sabático; normas; visa; pasaporte; cultura; la exclusión
- Ejemplo: *Todos los extranjeros necesitan una visa para poder venir al país.*

## Adaptación en el extranjero

- acostumbrarse; integrarse; hacer un esfuerzo; ser tolerante; sentirse excluido
- Ejemplo: *Tienes que hacer un esfuerzo por adaptarte a la vida en el extranjero.*

## Experiencia en el extranjero

- aprender el idioma; conectar con gente; hacer amigos; registrar la dirección; asistir a eventos; hablar con extranjeros; enfocarte en el trabajo
- Ejemplo: *Cuando aprendí el idioma, mi experiencia en el extranjero cambió por completo.*

# Vocabulario

hacer un esfuerzo

sentirse excluido

la exclusión

asistir a eventos

conectar con gente

la norma

aprender el idioma

regatear

acoger

el entorno

enfocarse

registrar la dirección

# Notas

# Deja tu opinión

B1.2

*¿Te gusta El español en el mundo? Nos gustaría saber tu opinión. ¡Ayúdanos a mejorarlo con tus comentarios!*

*Enjoying the new Global Spanish features? We'd love to hear your thoughts. Help us make them even better with your valuable feedback!*

Click [here](#) to access the survey.



Esta encuesta está pensada únicamente para estudiantes.